



PROGRAMME

Journée d'étude « D'un espace à l'autre : échanges et transversalité »



8h15 | Accueil des participants

8h30 | Introduction par **Nathalie Collé** (IDEA) et **Laurence Denooz** (CERCLE)

8h45-9h45 | Session 1 – Passages et échanges : une ouverture vers l'Autre ?

8h45 | **Zahia Bridon** (Université de Lorraine) : « D'un espace à l'autre : une quête parfois mortelle »

Dominique d'Alessandro (Université de Lorraine) : « La langue de spécialité arabe du nucléaire civil produite par l'AIAE » | **9h15**

9h45 | **Ismaël Darwich** (Université de Strasbourg) : « Travels and Scholarly Exchanges between Mecca and the Rest of the Islamic World in the Early "Arab Ottoman Period" »

10h15-10h30 | Pause café

10h30-12h30 | Session 2 – Franchissement des frontières et redéfinition des espaces

10h30 | **Doriane Nemes** (Université de Lorraine) : « Oscar Wilde et le cosmopolitisme fin-de-siècle : entre altérisation et visibilité grandissante de l'auteur »

Soline Pestre (Université Lumière Lyon 2) : « De soi à soi : l'auto-traduction poétique chez Nancy Huston comme reconfiguration de l'espace intime » | **11h**

11h30 | **Willis Pinto** (Université de Lorraine) : « Histoires de la télévision : du récit national à la perspective transnationale, ou le nouveau défi historiographique d'une discipline »

Solène Rossion (Université de Lorraine) : « Entre Révolution et (in)justice : les mutations du jugement dans les espaces interdimensionnels de *Frankenstein* » | **12h**

12h30-14h | Déjeuner

14h-15h | **Conférence plénière – Philippe Kaenel (Université de Lausanne)** : « L'illustration comme appropriation culturelle au XIXe siècle : Gustave Doré (1832-1883), et Dante, Rabelais, L'Arioste, Tennyson ou Poe »

15h-15h15 | Pause café

15h15-16h45 | Session 3 – Hybridité et espaces liminaires

15h15 | **Juliette Miguel-Brebion** (Université de Lorraine) : « Transversalité entre espaces fictionnels et réels : comment les œuvres littéraires et cinématographiques influencent les discours politiques sur la délinquance juvénile »

Laurie Burgaud (Université Libre de Bruxelles) : « L'espace insulaire comme espace d'écriture transgénérique chez Sema Kaygusuz et Salim Barakât » | **15h45**

16h15 | **Elena Roig Cardona** (Université Lumière Lyon 2) : « L'espace en transition : *La voix humaine* de Cocteau à Almodóvar, entre littérature, théâtre et cinéma »

16h45-17h | Pause café

17h-18h30 | Session 4 – Les espaces en partage : entre confrontations et remédiations

17h | **Stanislav Shayenko** (Université de Lorraine) : « Espaces juridiques et culturels dans la presse arabe : une étude comparative entre le Liban, la Tunisie et l'Arabie saoudite »

Guy Boursier (Université de Lorraine) : « Partage de l'espace grapholinguistique entre fuṣḥā et 'ammiyya en Égypte contemporaine » | **17h30**

18h | **Alex Konan** (Université Félix Houphouët-Boigny) : « Le paradis et l'enfer, une tension de l'espace dans la création romanesque de Maurice Bandaman »

18h30 | Clôture de la journée